

EIROPAS PARLAMENTS

2004



2009

Budžeta komiteja

PAGaidu
2004/0145(CNS)

23.9.2004

ATZINUMA PROJEKTS

Sniegusi Budžeta komiteja

Ārlietu komitejai

par priekšlikumu Padomes regulai, ar ko izveido finansiāla atbalsta instrumentu, lai veicinātu Kipras turku kopienas ekonomikas attīstību (KOM(2004)0465 – C6-0098/2004 – 2004/0145(CNS))

Atzinuma sagatavotājs: *José Albino Silva Peneda*

(*) Ciešāka komiteju sadarbība — 47. pants

PA_Leg

ĪSS PAMATOJUMS

1. Pēc negatīva balsojuma Kipras referendumā 24. aprīlī Vispārējo lietu padome 2004. gada 26. aprīlī lūdza Komisiju sagatavot dažus priekšlikumus, kā izlietot tos EUR 259 miljonus, kas politiska neregulējuma gadījumā finanšu plānā bija paredzēti 2004.–2006. gadam, lai novērstu Kipras turku kopienas izolāciju. Komisija 7. jūlijā pieņēma priekšlikumu kopumu šī Padomes pieprasījuma īstenošanai.
2. Lai varētu izlietot EUR 259 miljonus laika posmā no 2004. gada līdz 2006. gadam, Komisija ir ierosinājusi īpašu pamataktu, kas būtu Padomes regula, ar ko izveido finansiāla atbalsta instrumentu, lai veicinātu Kipras turku kopienas ekonomikas attīstību.
3. Šajā regulas projektā 2004. gadam ir ierosināti EUR 6 miljoni (jāiekļauj budžeta grozījumā Nr. 9/2004, kura provizorisko projektu Komisija iesniedza 7. jūlijā), kas galvenokārt paredzēti priekšizpētei par “finansiālā atbalsta faktisku īstenošanu 2005. gadā (EUR 114 miljoni) un 2006. gadā (EUR 139 miljoni).
4. Tādējādi ar Kipru saistītais priekšlikums ietekmē 2004., 2005. un, protams, 2006. gada budžetus un attiecas uz EUR 259 miljonu izlietojumu trīs gadu laikā. Budžeta grozījums Nr. 9/2004 ir nepieciešams, lai nodrošinātu finansējumu tiem pasākumiem, kas paredzēti 2004. gada juridiskajā pamatā, un Komisija jau ir paziņojusi par grozījuma vēstules iesniegšanu, ar kuru ievieš jaunas ar Kipru saistītas pozīcijas 2005. gada provizoriskajā budžeta projektā. Trešajā gadā šīs pozīcijas var iekļaut 2006. gada provizoriskajā budžeta projektā.
5. Budžeta komitejas grūtības novērtēt Komisijas priekšlikuma finansiālo ietekmi un tā atbilstību finanšu plānam izraisa fakts, ka joprojām nav zināms, kurā izdevumu kategorijā iekļaus finansiālo palīdzību Kipras turku kopienai. Šis lēmums budžeta lēmējīestādei jāpieņem, kad tā pieņem budžeta grozījumu Nr. 9/2004, kura projektu Padome vēl nav iesniegusi.
6. Jūsu atzinuma sagatavotājs tādēļ ir nolēmis ne tieši, ne netieši neatsaukties uz kādu izdevumu kategoriju, jo nevar apsteigt budžeta lēmējīestādes lēmumu.
7. Tādējādi grozījums Nr. 1 tikai apstiprina, ka, neatkarīgi no izvēlētās izdevumu kategorijas, budžeta lēmējīestāde garantēs, ka priekšlikuma finansēšana notiks, ievērojot attiecīgās izdevumu kategorijas maksimālās robežas (jo izvēlētajā kategorijā ir pietiekama līdzekļu rezerve, vai pārskatot finanšu plānu, vai arī mobilizējot elastības fonda līdzekļus, ja ir izvēlēta izdevumu kategorija, kurā nav pietiekamas līdzekļu rezerves).
8. Grozījuma Nr. 3 mērķis ir svītrot atsauci uz Finanšu regulas 2. daļas IV sadaļu, jo šajā sadaļā ir ietverti noteikumi ārējiem darījumiem, t. i., tā būtu netieša norāde uz 4. izdevumu kategoriju.
9. Citi jūsu atzinuma sagatavotāja ierosinātie grozījumi ir paredzēti, lai atvieglotu lēmumu pieņemšanu komitejai, kas palīdz Komisijai (grozījums Nr. 2), dotu iespēju Parlamentam saistībā ar nākamā gada budžetu ņemt vērā Komisijas ziņojumu par īstenošanu (grozījums

Nr. 4) un iesaistītu Parlamentu visu turpmāko lēmumu pieņemšanā, ja izdodas panākt politisko noregulējumu.

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS GROZĪJUMS

Budžeta komiteja aicina par jautājumu atbildīgo Ārlietu komiteju savā ziņojumā iekļaut šādus grozījumus.

Grozījums Nr. 1
1. a punkts (jauns)

Eiropas Parlaments,

1.a *Uzskata, ka finanšu pārskats, kas pievienots Komisijas priekšlikumam, pēc budžeta lēmējinstādes lēmuma par priekšlikuma finansēšanu iekļausies finanšu plāna maksimālajās robežās, neierobežojot citas politikas jomas;*

NORMATĪVU TEKSTU GROZĪJUMI

Komisijas ierosinātais teksts¹

Parlamenta izdarītie grozījumi

Grozījums Nr. 2
3. panta 2. punkts

2. Komisijai palīdz komiteja, kas paredzēta Padomes Regulas (EEK) Nr. 3906/89² 9. panta 1. punktā un ko veido ***dalībvalstu pārstāvji*** un vada Komisijas pārstāvis.

2. Komisijai palīdz komiteja, kas paredzēta Padomes Regulas (EEK) Nr. 3906/89² 9. panta 1. punktā un ko veido ***viens pārstāvis no katras dalībvalsts*** un vada Komisijas pārstāvis.

¹ OV C,, lpp.

² OV L 375, 23.12.1989., 11. lpp.

Pamatojums

No katras dalībvalsts jābūt vienam pārstāvim, lai atvieglotu lēmumu pieņemšanu komitejā.

Grozījums Nr. 3
5. panta 1. punkts

1. Šajā regulā paredzētās darbības īsteno saskaņā ar Padomes Regulas Nr. 1605/2002³
2. daļas IV sadaļu. Visas individuālās juridiskās saistības, kas attiecas uz palīdzību saskaņā ar šo regulu, noslēdz ne vēlāk kā trīs gadus pēc budžeta pieņemšanas dienas.

1. Šajā regulā paredzētās darbības īsteno saskaņā ar Padomes Regulu Nr. 1605/2002³. Visas individuālās juridiskās saistības, kas attiecas uz palīdzību saskaņā ar šo regulu, noslēdz ne vēlāk kā trīs gadus pēc budžeta pieņemšanas dienas.

Pamatojums

Tā kā Finanšu Regulas IV sadaļa ir "Ārējie darījumi", šāda atsauce jau iepriekš noteiktu budžeta lēmējinstādes lēmumu.

Grozījums Nr. 4
8. pants

Komisija **katru** gadu iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei ziņojumu par Kopienas palīdzības īstenošanu saskaņā ar šo instrumentu. Ziņojumā iekļauj informāciju par gada laikā finansētām darbībām un pārraudzības darba rezultātiem, kā arī dod novērtējumu par palīdzības īstenošanas rezultātiem.

Komisija **katru gadu līdz 1. maijam** iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei ziņojumu par Kopienas palīdzības īstenošanu **iepriekšējā gadā** saskaņā ar šo instrumentu. Ziņojumā iekļauj informāciju par **tā** gada laikā finansētām darbībām un pārraudzības darba rezultātiem, kā arī dod novērtējumu par palīdzības īstenošanas rezultātiem.

Pamatojums

Šim ziņojumam jābūt pieejamam pirms nākamā gada budžeta pirmā lasījuma, lai varētu ņemt vērā īstenošanas rezultātus.

³ OV L 248, 16.09.2002., 1. lpp.

Grozījums Nr. 5
9. pants

Ja tiek panākts visaptverošs Kipras problēmas risinājums, Padome, pamatojoties uz Komisijas priekšlikumu, vienbalsīgi lemj par šajā regulā nepieciešamajiem grozījumiem.

Ja tiek panākts visaptverošs Kipras problēmas risinājums, Padome, pamatojoties uz Komisijas priekšlikumu ***un pēc apspriešanās ar Eiropas Parlamentu,*** vienbalsīgi lemj par šajā regulā nepieciešamajiem grozījumiem.

Pamatojums

Parlamentam jābūt iesaistītam šajā procesā.